

第 448/2011 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 448/2011

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准郵政局二零一一財政年度第一補充預算，金額為 \$15,300,000.00（澳門幣壹仟伍佰叁拾萬元整），該預算為本批示的組成部份。

二零一一年十二月十九日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Direcção dos Serviços de Correios, relativo ao ano económico de 2011, no montante de \$ 15 300 000,00 (quinze milhões e trezentas mil patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

19 de Dezembro de 2011.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

郵政局二零一一財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar da Direcção dos Serviços de Correios, para o ano económico de 2011

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
11-00		法定收入及特區預算轉移收入 <i>Receitas legais e transferências do OR</i>	15,300,000.00
11-07	74	特區預算轉移、補貼及補助 <i>Transferências do OR, subsídios e apoios</i>	15,300,000.00
		營運津貼 <i>Subsídios à exploração</i>	15,300,000.00
		<i>總收益</i> <i>Total de rendimentos</i>	15,300,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
23-00		銷售及提供服務成本 <i>Custo das vendas e das prestações de serviços</i>	90,000.00
	61	銷售貨品及耗用材料成本 <i>Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas</i>	60,000.00
	62	外部供應及服務 <i>Fornecimentos e serviços externos</i>	25,000.00
	69	非常支出及損耗 <i>Custos e perdas extraordinários</i>	5,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 <i>Gastos e perdas financeiros</i>	4,000.00
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	4,000.00
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	4,000.00
25-00		人事費用 <i>Gastos com o pessoal</i>	12,274,000.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	9,253,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	9,253,000.00
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	1,714,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	4,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	1,710,000.00
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	1,277,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	1,277,000.00
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	30,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	30,000.00
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	2,917,000.00
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	858,880.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	850,880.00
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	8,000.00
26-02		保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	600,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	600,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	300,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	300,000.00
26-04		辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	378,120.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	378,120.00
26-05		租金及租賃費用 Gastos com locações	10,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	10,000.00
26-06		交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	280,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	280,000.00
26-07		廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	230,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	230,000.00
26-08		保險費 Seguros	50,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	40,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	10,000.00
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	30,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	30,000.00
26-10		雜項支出 Encargos diversos	180,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	135,000.00
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	40,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	5,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	15,000.00
29-02	65	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	15,000.00
		其他經營成本 <i>Outros custos operacionais</i>	15,000.00
		總費用 <i>Total dos gastos</i>	15,300,000.00

二零一一年十一月三十日於郵政局——行政委員會——劉惠明、趙鎮昌、梁祝艷、陳念慈、溫美蓮、吳美琪、劉玉葉。

Direcção dos Serviços de Correios, aos 30 de Novembro de 2011. — O Conselho de Administração. — *Lau Wai Meng — Chiu Chan Cheong — Rosa Leong — Chan Nim Chi — Van Mei Lin — Ng Mei Kei — Lau Ioc Ip.*

#### 第 449/2011 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第10/2011號法律《經濟房屋法》第三十二條及第六十二條的規定，作出本批示。

一、有關一幅位於氹仔島，鄰近美副將馬路，名為“TN27”地段，標示於物業登記局第23298號的土地上興建的經濟房屋，其售價的最低及最高價格訂定如下：

單位類型	樓宇 (座數)	最低價格 (澳門幣)	最高價格 (澳門幣)
一房一廳 (T1)	第一座	557,500.00	789,900.00
	第三座	625,200.00	873,600.00
	第五座	563,800.00	722,600.00
	第六座	544,000.00	784,500.00
二房一廳 (T2)	第一座	624,300.00	1,009,800.00
	第二座	624,300.00	1,007,200.00
	第三座	660,700.00	1,075,300.00
	第四座	660,700.00	1,069,900.00
	第五座	660,700.00	1,108,700.00
	第六座	649,700.00	1,086,000.00

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 449/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 32.º e 62.º da Lei n.º 10/2011 (Lei da habitação económica), o Chefe do Executivo manda:

1. São fixados os valores mínimos e máximos dos preços de venda das habitações económicas construídas no terreno situado na ilha de Taipa, junto à Estrada Coronel Nicolau de Mesquita, designado por lote «TN27», descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 23 298, constantes da tabela seguinte:

Tipologia das fracções	Edifícios (Bloco)	Valor mínimo (em patacas)	Valor máximo (em patacas)
T1	Bloco I	557 500	789 900
	Bloco III	625 200	873 600
	Bloco V	563 800	722 600
	Bloco VI	544 000	784 500
T2	Bloco I	624 300	1 009 800
	Bloco II	624 300	1 007 200
	Bloco III	660 700	1 075 300
	Bloco IV	660 700	1 069 900
	Bloco V	660 700	1 108 700
	Bloco VI	649 700	1 086 000